

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	IX
Tabula gratulatoria	XI
Schriftenverzeichnis Wolfram Naumann	XIII
Abkürzungsverzeichnis	XIX

I. Zur japanischen Geschichte

Bruno Lewin Verbannungspraxis im alten Japan	3
Gerhild Endreß Zur Entstehungsgeschichte des <i>Kugyō bunin</i>	15
Klaus Antoni „Die Tokugawa-Zeit verstand zu erben“ – Zu den Ise-Wallfahrten der Edo-Zeit	34
Hans A. Dettmer Mogami Tokunai. Ein japanischer Forschungsreisender der Zeit um 1800	61

II. Brücken, Interferenzen

Roy Andrew Miller <i>Uri Famēba</i>	85
Michael Friedrich Kanji im Platonismus der Renaissance. Eine Glosse zum dritten der <i>Della historia dieci dialoghi</i> des Francesco Patrizi	105
Johannes Laube TOPOS in Platons <i>Timaios</i> und BASHO in Nishidas <i>Bashoteki ronri</i> <i>to shūkyōteki sekaikan</i> – einige vergleichende Beobachtungen	110

Helwig Schmidt-Glintzer	
Von der Kuriosität zur Kostbarkeit. Aus der Frühzeit der Arbeit an den orientalischen Handschriften und seltenen Drucken in Deutschland	123
Peter Weber-Schäfer	
Das dritte Auge und die Einheit von Ja und Nein. Über interkulturelles Verstehen und seine Verhinderung durch wohlmeinende Ignoranz	141
Hikaru Tsuji	
Ein Memorandum	159

III. Zur japanischen Literatur

Ivo Smits	
Reading the New Ballads: Late Heian <i>kanshi</i> poets and Bo Juyi	169
Klaus Vollmer	
Wie ein heiliger Mann aus den Nordbergen, der Fleisch zum Verzehr einsammelte, die Hinübergeburt erlangte. Eine Erzählung aus dem <i>Konjaku monogatari</i> shū	185
Niels Gülberg	
Shakyamunis Lehre in den Augen von Tachibana no Narisue – Betrachtungen zum <i>Kokon chomonjū</i> anhand des 2. Faszikels	190
Roland Schneider	
„Die Blüten fehlen noch ...“ Der <i>renga</i> -Meister im <i>Shichijūichiban-</i> <i>shokunin-utaawase</i> : Marginalien zu zwei mittelalterlichen Gedichten . .	209
Jutta Haußer	
Der Schnee auf dem Gipfel des Fuji schmilzt nicht – rätselhafte <i>kobanashi</i>	217
Wolfgang Schamoni	
Die zwei Leben des Uejima Onitsura	228
Ekkehard May	
Kikaku illustriert und zeitversetzt. – Anmerkungen zu einigen seiner Verse in den <i>meisho zue</i>	254

IV. Panta rhei ...

Marion Eggert Der wolkige Fels. Vom Leben der Steine in chinesischer Anekdoten- und Reiseliteratur	281
Nelly Naumann <i>Na tumasu kō</i>	297
Peter Pörtner <i>nigeru ga kachi</i> : Flucht ist Sieg. Quasi una fuga giapponese	306
Stanca Scholz-Cionca Am Brunnen, an der Quelle ... Topoi des Wasserschöpfens in der älteren japanischen Literatur	316
Franz Vonessen Das Wasser und die Vier Elemente. Über die Welthaltigkeit einer Metapher	331

V. Miscellen

Maria-Verena Blümmel Die Faltschirme des <i>Shihōhai</i> – eine ergänzte Anmerkung	349
Dennis Schilling Historische Ereignisse in den Sprüchen des <i>Chou I</i> und des <i>I lin</i>	354
Fritz Opitz Aspekte deutscher Geschichte in japanischen Schulbüchern	371
Peter Pörtner Inaperçus für Wolfram Naumann	377